

**Firmado na Luz**

# Offered to Sônia Palhares

# 1. FIRMADO NA LUZ

---

(Offered to Sônia Palhares)

***valsa***

Firmei-me no Sol  
Firmei em meu Pai  
Neste caminho  
Todo mundo vai

Firmei-me no Sol  
Firmei em meu Pai  
Toda ruína  
Do caminho sai

Firmei-me no Sol  
E firmei na Lua  
Firmei-me na santa  
Virgem Mãe Pura

Firmado na Luz  
Na água e no chão  
Firmei nas Estrelas  
Aonde estão



## 2. CANTO DE UNIÃO

---

(Offered to Sônia)

**waltz**

We must pay attention  
In this mystery which exists  
A man and a woman  
Whom God made to love

In this place  
I feel all the power  
All our tenderness  
Consecrate the same Being

So many thoughts  
Oceans to discover  
For whoever follows this Doctrine  
Love is not late to arrive

This is the love  
Which I have to show  
Only like this does the Divine appear  
In the place where it must be

A man and a woman  
Can love each other well  
Taking care of this beauty  
In the way my Father wants

If we are pure on Earth  
The Father and the Mother come to see us  
Love all beings  
And don't make them suffer



## 2. CANTO DE UNIÃO

---

(Offered to Sônia)

**valsa**

É preciso prestar atenção  
Nesse mistério que há  
Um homem e uma mulher  
Que Deus pôs para se amar

Dentro desse recinto  
Eu sinto todo poder  
Todos os nossos carinhos  
Consagram o mesmo ser

São tantos os pensamentos  
Oceanos a desvendar  
Quem segue essa doutrina  
O amor não tarda a chegar

Esse é o amor  
Que eu tenho para mostrar  
Só assim o divino aparece  
No lugar onde deve estar

Um homem e uma mulher  
Podem bem se amar  
Se tratam esse primor  
Do jeito que meu Pai quer

Se estamos puros na terra  
O Pai e a Mãe vem nos ver  
Amar a todos os seres  
E não fazê-los sofrer



## 2. CANTO DE UNIÃO (continued...)

---

(Offered to Sônia)

**waltz**

There is a time to harvest  
There is a time to plant  
In this garden  
We all must love

I make this offering  
Celebration in my heart  
I declare to the moon and the stars  
The song of this union



## 2. CANTO DE UNIÃO (continued...)

---

(Offered to Sônia)

***valsa***

Há tempo para colher  
Há tempo para plantar  
Dentro desse jardim  
Nós todos devemos amar

Eu faço dessa oferta  
Festa no meu coração  
Declaro à lua e às estrelas  
O canto dessa união.



### 3. AS TRÊS FACES DO PODER

---

(Offered to Sônia)

**waltz**

This power which is Father  
Which is Father and son from me  
This power which is Father  
Which is Father and son from me

I thank you Sun  
Which gave me this Light  
This power which is Father  
Which is Father and son from me

From the Moon I receive its Light  
Deep in my heart  
This power which is Mother  
Which is Mother and daughter from me

Inside this perfection  
From all the stars amen  
This power which is Father  
Which is Mother and son as well



### 3. AS TRÊS FACES DO PODER

---

(Offered to Sônia)

**valsa**

Esse poder que é Pai  
Que é Pai e é Filho de mim  
Esse poder que é Pai  
Que é Pai e é Filho de mim

Eu agradeço ao sol  
Foi quem me deu essa luz  
Esse poder que é Pai  
Que é Pai e é Filho de mim

Da lua eu recebo o luar  
No fundo do meu coração  
Esse poder que é Mãe  
Que é Mãe e é filha de mim

Dentro desse primor  
De todas estrelas amém  
Esse poder que é Pai  
Que é Mãe e é Filho também



## 4. DIVINA CONCEPÇÃO

---

(Offered to Sônia)

**waltz**

Saint Terezinha told me  
Dont' forget of the little ones  
I am on your heart  
Such as a little bird on the net

Saint Magdalen told me  
Accomplish well my mission  
Because I bring the testimony  
Which brought my beloved John

That Jesus Christ gave us  
The key of his forgiveness  
Taking each one of us  
Such as virgins, our sisters

That the ways of love find themselves  
In the womb of the Virgin Mary  
For the purity to be reborn  
Divine and new conception

So will be realized  
The dream of the Virgin Mother  
And could be accomplished  
The promise of Juramidam



## 4. DIVINA CONCEPÇÃO

---

(Offered to Sônia)

**valsa**

Santa Terezinha me disse  
Não se esqueça dos pequeninhos  
Estou no seu coração  
Como uma avezinha no ninho

Santa Madalena me disse  
Cumpre bem a minha missão  
Pois trago o testemunho  
Que trouxe o amado João

Que Jesus Cristo nos deu  
A chave do seu perdão  
Tomando cada uma de nós  
Como as virgens, nossas irmãs

Que os caminhos do amor se achem  
No ventre da Virgem Mãe  
Pra que a pureza renasça  
Divina e nova concepção

Assim vai se realizar  
O sonho da Virgem Mãe  
E poderá se cumprir  
A promessa de Juramidam



# Firmado na Luz

## 1. FIRMADO NA LUZ

---

(Offered to Sônia Palhares)

***valsa***

Firmei-me no Sol  
Firmei em meu Pai  
Neste caminho  
Todo mundo vai

Firmei-me no Sol  
Firmei em meu Pai  
Toda ruína  
Do caminho sai

Firmei-me no Sol  
E firmei na Lua  
Firmei-me na santa  
Virgem Mãe Pura

Firmado na Luz  
Na água e no chão  
Firmei nas Estrelas  
Aonde estão



## 1. AGRADECIMIENTO

---

I foresee that the time has arrived  
Of giving love and uniting with our brothers and sisters  
Let's all firm ourselves in nature  
And give praise to the eternal St. John

Arriving here in this path  
I thank my Father from my heart  
For the pleasure of being in this Doctrine  
And for the grace to receive the forgiveness



## 1. AGRADECIMENTO

---

Pressinto que o tempo é chegando  
De dar amor e se unir aos seus irmãos  
Vamos todos se firmar na natureza  
E dar louvor ao eterno São João

Chegando aqui nesse caminho  
Eu agradeço a meu Pai de coração  
Pelo prazer de estar nessa Doutrina  
E pela graça de receber o perdão



## 2. HORIZONTE

---

Always following this path  
Of truth and of love  
I ask strength of Juramidam  
So I will continue with praise

I passed by many trails  
And I can no longer be careless  
When I see the horizon  
I am ready to battle

I adjusted myself, got in line  
And now I should be careful  
So that I will be with my Father  
So that I will always love him

Deeply life passes by  
Sincerely I receive it  
With strength I want to go  
Where my true Father is



## 2. HORIZONTE

---

Seguindo sempre nesta estrada  
Da verdade e do amor  
Peco força a Juramidam  
Para eu seguir com louvor

Passei por muitas trilhas  
E não posso descuidar  
Quando vejo o horizonte  
Pronto estou a batalhar

Tomei a forma, entrei na fila  
E devo agora me cuidar  
Para estar junto a meu Pai  
Para sempre eu lhe amar

Profundamente a vida passa  
Sinceramente eu a recebo  
Com força eu quero ir  
Onde está meu Pai verdadeiro



## 2. CANTO DE UNIÃO

---

(Offered to Sônia)

**waltz**

We must pay attention  
In this mystery which exists  
A man and a woman  
Whom God made to love

In this place  
I feel all the power  
All our tenderness  
Consecrate the same Being

So many thoughts  
Oceans to discover  
For whoever follows this Doctrine  
Love is not late to arrive

This is the love  
Which I have to show  
Only like this does the Divine appear  
In the place where it must be

A man and a woman  
Can love each other well  
Taking care of this beauty  
In the way my Father wants

If we are pure on Earth  
The Father and the Mother come to see us  
Love all beings  
And don't make them suffer



## 2. CANTO DE UNIÃO

---

(Offered to Sônia)

**valsa**

É preciso prestar atenção  
Nesse mistério que há  
Um homem e uma mulher  
Que Deus pôs para se amar

Dentro desse recinto  
Eu sinto todo poder  
Todos os nossos carinhos  
Consagram o mesmo ser

São tantos os pensamentos  
Oceanos a desvendar  
Quem segue essa doutrina  
O amor não tarda a chegar

Esse é o amor  
Que eu tenho para mostrar  
Só assim o divino aparece  
No lugar onde deve estar

Um homem e uma mulher  
Podem bem se amar  
Se tratam esse primor  
Do jeito que meu Pai quer

Se estamos puros na terra  
O Pai e a Mãe vem nos ver  
Amar a todos os seres  
E não fazê-los sofrer



## 2. CANTO DE UNIÃO (continued...)

---

(Offered to Sônia)

**waltz**

There is a time to harvest  
There is a time to plant  
In this garden  
We all must love

I make this offering  
Celebration in my heart  
I declare to the moon and the stars  
The song of this union



## 2. CANTO DE UNIÃO (continued...)

---

(Offered to Sônia)

***valsa***

Há tempo para colher  
Há tempo para plantar  
Dentro desse jardim  
Nós todos devemos amar

Eu faço dessa oferta  
Festa no meu coração  
Declaro à lua e às estrelas  
O canto dessa união.



### 3. AS TRÊS FACES DO PODER

---

(Offered to Sônia)

**waltz**

This power which is Father  
Which is Father and son from me  
This power which is Father  
Which is Father and son from me

I thank you Sun  
Which gave me this Light  
This power which is Father  
Which is Father and son from me

From the Moon I receive its Light  
Deep in my heart  
This power which is Mother  
Which is Mother and daughter from me

Inside this perfection  
From all the stars amen  
This power which is Father  
Which is Mother and son as well



### 3. AS TRÊS FACES DO PODER

---

(Offered to Sônia)

**valsa**

Esse poder que é Pai  
Que é Pai e é Filho de mim  
Esse poder que é Pai  
Que é Pai e é Filho de mim

Eu agradeço ao sol  
Foi quem me deu essa luz  
Esse poder que é Pai  
Que é Pai e é Filho de mim

Da lua eu recebo o luar  
No fundo do meu coração  
Esse poder que é Mãe  
Que é Mãe e é filha de mim

Dentro desse primor  
De todas estrelas amém  
Esse poder que é Pai  
Que é Mãe e é Filho também



### 3. MOMENTO DIVINO

---

I present myself here in this hymn  
Asking and praying to my Father that he will listen  
Telling about a Divine moment  
Of love and beauty in which I found myself

Navigating in such smooth waters  
That with hope I was able to reach  
And visiting I arrived in a space  
Of flowers and angels that were enchanting me

I ask strength of my Father  
So that I could handle it  
Handle with the strength of this beauty  
That nature by God was created

And with this strength in me is how I am available  
To be with You and from You to receive  
That which You want to give me  
So that in this doctrine I can understand everything



### 3. MOMENTO DIVINO

---

Me apresento aqui nesse hino  
Pedindo e rogando a meu Pai pra escutar  
Contando um momento Divino  
De amor e beleza em que fui me encontrar

E navegando em águas tão lisas  
Que com esperança eu pude alcançar  
E visitando cheguei num espaço  
De flores e anjos a me vislumbrar

E eu pedi força para meu Pai  
Que me desse a força para eu agüentar  
Agüentar com a força dessa beleza  
Que a natureza por Deus foi criada

E com essa força e que me disponho  
A estar com Vos e de Vos receber  
Aquilo que me quiseres dar  
Para nessa doutrina tudo eu compreender



## 4. A RIQUEZA DA TERRA

---

Everything made on the earth  
For everyone to deserve  
Everything warm on the earth  
To warm us up

I invite everyone  
To come try out  
The richness of the earth  
That our Lord gives us

As everything is so beautiful  
And so perfect  
If we are with God  
Everything is right

The truth of the earth  
Only with it we find  
Firming in the Sun  
Let's go together singing



## 4. A RIQUEZA DA TERRA

---

Tudo feito na terra  
Para todos merecer  
Tudo quente na terra  
Para nos aquecer

Eu convido a todos  
Para vir experimentar  
A riqueza da terra  
Que nosso Senhor nos dá

Como tudo é tão belo  
E como é tão perfeito  
Se estamos com Deus  
Tudo é de direito

A verdade da terra  
Só com ela encontramos  
Se firmando no sol  
Vamos juntos cantando



## 4. DIVINA CONCEPÇÃO

---

(Offered to Sônia)

**waltz**

Saint Terezinha told me  
Dont' forget of the little ones  
I am on your heart  
Such as a little bird on the net

Saint Magdalen told me  
Accomplish well my mission  
Because I bring the testimony  
Which brought my beloved John

That Jesus Christ gave us  
The key of his forgiveness  
Taking each one of us  
Such as virgins, our sisters

That the ways of love find themselves  
In the womb of the Virgin Mary  
For the purity to be reborn  
Divine and new conception

So will be realized  
The dream of the Virgin Mother  
And could be accomplished  
The promise of Juramidam



## 4. DIVINA CONCEPÇÃO

---

(Offered to Sônia)

***valsa***

Santa Terezinha me disse  
Não se esqueça dos pequeninhos  
Estou no seu coração  
Como uma avezinha no ninho

Santa Madalena me disse  
Cumpre bem a minha missão  
Pois trago o testemunho  
Que trouxe o amado João

Que Jesus Cristo nos deu  
A chave do seu perdão  
Tomando cada uma de nós  
Como as virgens, nossas irmãs

Que os caminhos do amor se achem  
No ventre da Virgem Mãe  
Pra que a pureza renasça  
Divina e nova concepção

Assim vai se realizar  
O sonho da Virgem Mãe  
E poderá se cumprir  
A promessa de Juramidam



## 5. O PAI E A MAE

---

Only You my Sovereign Father  
Command this power  
That the owner of the beauty  
Has the strength and makes us see

I see only the tones  
Holy Mary  
That come to me  
In this harmony

The birth  
Of each being  
Is a mystery  
Of these hymns



## 5. O PAI E A MAE

---

Só Vós meu Pai Soberano  
Comanda esse poder  
Que o dono dessa beleza  
Tem a força e nos faz ver

Só vejo o tom  
Santa Maria  
Que vens a mim  
Nesta harmonia

O nascimento  
De cada ser  
É um mistério  
Desses hinários



## 6. SEMEANDO NA MENTE

---

If I open my heart  
To the promises of Jesus  
I feel the sweetness of heaven  
Arriving in me as a light

I let go of the webs of hardness  
And I surrender to my Father  
Making of my body a temple  
To receive virtue and peace

With firmness and with tenderness  
Alert every moment  
Taking care of my spirit  
In acts and thoughts

Watchful of words  
That when good, irrigate the ground  
When there is talk about our brother or sister  
The heart darkens

Watchful of thought  
Always loyal to God  
Seeding Light in the mind  
So that we don't fear anything or anyone



## 6. SEMEANDO NA MENTE

---

Se abro o meu coração  
Para as promessas de Jesus  
Sinto a doçura do céu  
Chegando em mim como uma luz

E solto as teias da dureza  
E me entrego á meu Pai  
Fazendo do meu corpo o templo  
Pra receber virtude e paz

Com firmeza e com ternura  
Vigilante todos momentos  
Cuidando do meu espirito  
Em atos e pensamentos

Vigilante da palavra  
Que quando boa rega o chão  
Quando se fala de um irmão  
Se escurece o coração

Vigilante do pensamento  
Sempre fiel a Deus  
Semeando a Luz na mente  
Pra não temer nada e ninguém



## 7. ORAÇÃO DAS FILHAS DO SENHOR

---

I surrender myself to the peace of God  
I give everything that He gave me  
And I ask God for my sisters  
That we be united in communion

And that in this world together we are able  
To be the garden of His benevolence

That our minds radiate love  
And each word feed the truth  
Of Jesus Christ our Lord  
That we would be daughters, that we would be sisters

Our mission is arduous and beautiful  
We clean our souls with simple phrases

That in the union of our hearts  
Our Mother gives us protection  
So that we can feel every day  
That we are part of the whole of the Virgin Mary



## 7. ORAÇÃO DAS FILHAS DO SENHOR

---

Eu me entrego à paz de Deus  
Entrego tudo que Ele me deu  
E peço a Deus por minhas irmãs  
Que sejamos unidas em comunhão

E neste mundo juntas possamos  
Ser o jardim de Sua benignidade

Que nossa mente irradie amor  
E cada palavra alimente a verdade  
De Jesus Cristo nosso Senhor  
Sejamos filhas, sejamos irmãs

Nossa missão é árdua e bela  
Limpemos a alma com frases singelas

Que na união do nosso coração  
A nossa Mãe nos dê proteção  
Para sentirmos todos os dias  
Parte do todo da Virgem Maria



## 8. A FORÇA DE JURAMIDAM

---

The strength, the strength, the strength  
Arrived and shook  
Let's all be united  
My sisters and brothers, let's obey

The wind, the wind, the wind  
Spreads the storm  
Let's firm ourselves in the wind  
My sisters and brothers, let's win the battle

The strength, the strength, the strength  
Of Juramidam  
That is in this world  
To teach in the Holy Daime

The air, the rain, the sun  
The moon and the stars  
Are the presence of Goodness  
Are the guides of eternity

Let's take care, let's take care  
Let's take care of this Holy Doctrine  
Forgiving and loving  
Practicing what the Daime teaches us

The gift of life  
Is in the power of creation  
Protecting the seed  
Fructifies the fate of the mission



## 8. A FORÇA DE JURAMIDAM

---

A força, a força, a força  
Chegou e estremeceu  
Vamos todos se unir  
Meus irmãos, vamos obedecer

O vento, o vento, o vento  
Espalha a tempestade  
Vamos se firmar no vento  
Meus irmãos, vamos vencer a batalha

A força, a força, a força  
De Juramidam  
Que está nesse mundo  
Pra ensinar dentro do Santo Daime

O ar, a chuva, o sol  
A lua e as estrelas  
São a presença do Bem  
São os guias da eternidade

Cuidemos, cuidemos  
Cuidemos dessa Santa Doutrina  
Perdoando e amando  
Praticando o que o Daime nos ensina

O dom da vida  
Está no poder da criação  
Protegendo a semente  
Frutificam os desígnios da missão



## 9. PREPARO DA CRIAÇÃO

---

My Father, My Master, Jesus Christ  
Who guides me and teaches me  
Prepare for me the creation

As a sheep of the flock of love  
I am a daughter of God  
And I have faith in my heart

Guarding a son, I guard the Son  
Guarding the Son, I guard the Father  
Enveloping a Being in protection

I share with the pulsation of the Universe  
I bring God in my mind  
Syncopated with the stars

Of each living and fecund being  
The dawn will be reborn  
As life is a Divine flux

Jesus Christ bless all the mothers  
In the sweet and infinite labor  
Of the generation of our brothers and sisters

Each day to feel Mary  
Is to have in the womb only goodness  
And to believe the protection will not end



## 9. PREPARO DA CRIAÇÃO

---

Meu Pai, meu Mestre, Jesus Cristo  
Que me guia e me ensina  
Me prepare a criação

Como ovelha do rebanho do amor  
Eu sou uma filha de Deus  
E tenho fé no coração

Guardando um filho, guardo o Filho  
Guardando o Filho, guardo o Pai  
Envolvendo um Ser na perfeição

Compartilho com o pulsar do Universo  
Trago Deus em minha mente  
Sincopado com as estrelas

De cada ser vivo e fecundo  
O amanhecer renascerá  
Como a vida é um fluxo Divino

Jesus Cristo abençoe todas as mães  
No labor doce e infinito  
De gerar nossos irmãos

A cada dia sentir Maria  
É ter no ventre só o bem  
E acreditar que a proteção não findará



## 9. PREPARO DA CRIAÇÃO (continued...)

---

With thoughts and words of tenderness  
I go on building the Doctrine  
In harmony with Nature

If the incarnation happens in me  
With strength and faith I revive the Christ  
Guiding us through the path of love

Silent, caring and learning  
Humble, sweet and good  
The Virgin Mother cares for me



## 9. PREPARO DA CRIAÇÃO (continued...)

---

Com pensamentos e palavras de carinho  
Vou construindo a Doutrina  
Em harmonia com a Natureza

Se a encarnação se dá em mim  
Com força e fé revivo o Cristo  
A nos guiar pelo caminho do amor

Silenciosa, cuidadosa e aprendiz  
Humilde, doce e bondosa  
A Virgem Mãe zela por mim



## 10. DAI-ME FIRMEZA

---

Give me firmness my Father  
Give me firmness and love  
Give me firmness my Mother  
And faith in the Father Creator

The balance and the peace  
Sustained by Jesus  
Is the firmness of the mind  
And the love for this Light

The light of my Creator  
Is here to illuminate  
If there is firmness and love  
Our Mother will save

Give me firmness my Father  
Give me firmness and love  
Give me firmness my Mother  
And faith in my Redeemer



## 10. DAI-ME FIRMEZA

---

Dai-me firmeza meu Pai  
Dai-me firmeza e amor  
Dai-me firmeza minha Mãe  
E fé no Pai Criador

O equilíbrio e a paz  
Sustentados por Jesus  
É a firmeza da mente  
E o amor a essa Luz

A Luz do meu Criador  
Está aqui para iluminar  
Se há firmeza e amor  
A nossa Mãe salvará

Dai-me firmeza meu Pai  
Dai-me firmeza e amor  
Dai-me firmeza minha Mãe  
E fé no meu Redentor



## 11. A FORÇA E A VERDADE

---

My Lady of Conception  
Give me strength for me to live  
Happy with my brothers and sisters  
Always giving to me from the heart

The suffering that we pass through  
It is a stage to learn  
Give me the strength and the truth  
And don't let me be discouraged

I follow the path of Saint Irineu  
Asking for the faith and the union  
Give me the strength to win  
And to defend Juramidam



## 11. A FORÇA E A VERDADE

---

Minha Senhora da Conceição  
Dai-me a força para eu viver  
Alegre, junto com os meus irmãos  
Sempre me dando de coração

O sofrimento por que passamos  
É um estágio para aprender  
Dai-me a força e a verdade  
E não me deixe esmorecer

Sigo o caminho de São Irineu  
Pedindo a fé e a união  
Dai-me a força para vencer  
E defender Juramidam



## 12. SANTA TEREZINHA

---

Saint Theresa give us health  
Happiness, love and peace  
Illuminate us in this path  
Of wonders that the Daime gives

Calm my troubles and my fears  
Give me comfort in the heart  
Always in the path of Jesus Christ  
Firming the mind in St. John

Protect the bad words that I speak  
Defend me from the illusion  
Forever standing with the Virgin Mother  
And I bow down to St. Sebastian



## 12. SANTA TEREZINHA

---

Santa Terezinha nos dê saúde  
Felicidade, amor e paz  
Nos ilumine nesse caminho  
De maravilhas que o Daime dá

Acalme meus males e os meus medos  
Me dê conforto no coração  
Sempre no caminho de Jesus Cristo  
Firmando a mente em São João

Protege as palavras ruins que digo  
Me defendei da ilusão  
Para sempre em pé com a Virgem Mãe  
E me prostrar a São Sebastião



### 13. NO BRASIL DO FIRMAMENTO

---

I am very happy to know where to go  
Together with Holy Mary  
My Godfather is St. John  
In these times and in this moment  
They bless the Holy Daime  
In the Brazil of the firmament

That's why I should believe  
In the power of this Doctrine  
That made me believe  
In the Truth, the Justice and the Love  
That our Lord Jesus Christ  
Taught in Judea

I present myself to Saint Irineu  
My Godfather and good Guide  
In the spiritual torments  
Forever accompany me  
Together with the Holy Mary  
Who teaches me to trust

I trust in my salvation  
I am here and this is the time  
To proclaim Juramidam  
Our people, their past and their path  
Are found in the Amazon  
Together with our Padrinho



### 13. NO BRASIL DO FIRMAMENTO

---

Bem feliz sei por onde seguir  
Junto com a Santa Maria  
Meu Padrinho é São João  
Nesse tempo e nesse momento  
Abençoam o Santo Daime  
No Brasil do firmamento

É por isso que eu devo crer  
No poder dessa Doutrina  
Que me fez acreditar  
Na Verdade, na Justiça e no Amor  
Que nosso Senhor Jesus Cristo  
Na Judéia ensinou

Me apresento a São Irineu  
Meu Padrinho e bom Guia  
Nas tormentas espirituais  
Para sempre me acompanhar  
Junto com a Santa Maria  
Que me ensina a confiar

Eu confio em minha salvação  
Estou aqui e este é o tempo  
De aclamar Juramidam  
Nosso povo, seu passado e sua trilha  
Se encontram no Amazonas  
Junto com o nosso Padrinho



## 14. SEGUINDO OS ENSINOS

---

Following the teachings  
That the Holy Daime gave us  
We can feel  
The strength of God

The Holy Daime is the beauty  
That comes from the heart  
Of God our Father  
And the Virgin Mother

Gathered the people  
That lived with Moses  
Believing in St. John  
And in the Lord St. Joseph

Jesus Christ arrived  
Teaching the truth  
I ask God the Father  
Protect me from badness

I want to live in Christ  
And with the Virgin Mary  
Through the path  
Of our Godfather

I ask Holy Mary  
That inhabits the Earth  
Protect your daughters  
Give them faith and loyalty



## 14. SEGUINDO OS ENSINOS

---

Seguindo os ensinios  
Que o Santo Daime nos deu  
Podemos sentir  
A força de Deus

O Santo Daime é a beleza  
Que vem do coração  
De Deus nosso Pai  
E da Virgem Mãe

Juntado o povo  
Que viveu com Moisés  
Crendo em São João  
E no Senhor São José

Jesus Cristo chegou  
Ensinando a verdade  
Peço a Deus Pai  
Me proteja das maldades

Quero viver em Cristo  
E com a Virgem Maria  
Através do caminho  
Do nosso Padrinho

Peço a Santa Maria  
Que habita na Terra  
Protegei Suas filhas  
Dai-lhes fé e lealdade



## 15. PEDIDO

---

My Lord St. John the Baptist  
Here I open my heart  
Give me faith to ask  
Help my brothers and sisters

Give me the faith and the courage  
Give me firmness and love  
Give me humility and truth  
Give me faith and give me love

Give me firmness in the mind  
Attention and obedience  
Trusting in the Doctrine  
And surrendering to the penance

I ask help to all the saints  
I want to find myself in the Astral  
I am small but I belong  
To the Kingdom of my Father



## 15. PEDIDO

---

Meu Senhor São João Batista  
Aqui abro meu coração  
Dai-me fé para pedir  
Ajudai o meu irmão

Dai-me a fé e a coragem  
Dai-me firmeza e amor  
Dai-me humildade e verdade  
Dai-me fé e dai-me amor

Dai-me firmeza na mente  
Atenção e obediência  
Confiando na Doutrina  
E se entregando à penitência

Peço ajuda à todos santos  
Quero me achar no Astral  
Sou pequeno mas pertencço  
Ao Reino do meu Pai



## 16. AMO DEUS

---

I love God, I love God  
I love God where He is  
I love the sky and the stars  
I love the sun and the moonlight

I love God, I love God  
I love God where he is  
God is in everything that exists  
In the infinite and in my heart

I love God, I love God  
I love God where He is  
I smell the celestial aroma  
In the miracle of creation

I love God, I love God  
I love God where He is  
I ask strength in the suffering  
And revive in Your love



## 16. AMO DEUS

---

Amo Deus, eu amo Deus  
Amo Deus, aonde Ele está  
Amo o céu e as estrelas  
Amo o sol e o luar

Amo Deus, eu amo Deus  
Amo Deus, aonde ele está  
Deus está em tudo que existe  
No infinito e no meu coração

Amo Deus, eu amo Deus  
Amo Deus, aonde Ele está  
Sinto o aroma celestial  
No milagre da criação

Amo Deus, eu amo Deus  
Amo Deus, aonde Ele está  
Peço força neste sofrer  
E revivo com Seu amor



## 17. SENHOR JURAMIDAM

---

My Lord Juramidam  
Help me in this moment  
Clean my thoughts  
Clean my thoughts

My Lord Juramidam  
Control my instrument  
I surrender to your care  
I surrender to your care

My Lord Juramidam  
This passage is so rude  
Suddenly nothing is everything  
And suddenly everything is nothing

My Lord Juramidam  
Only You I can ask  
Connect me to my Father  
With St. John and the King David

Receiving this grace  
It arrives at the heart  
It makes my faith grow  
In Padrinho Sebastião



## 17. SENHOR JURAMIDAM

---

Meu Senhor Juramidam  
Me ajudai nesse momento  
Limpai meu pensamento  
Limpai meu pensamento

Meu Senhor Juramidam  
Controlai meu aparelho  
Me entrego a teu zelo  
Me entrego a teu zelo

Meu Senhor Juramidam  
É tão rude esta passagem  
De repente nada é tudo  
E de repente tudo é nada

Meu Senhor Juramidam  
Só a Vós posso pedir  
Me ligue com meu Pai  
Com São João e o Rei Davi

Recebendo essa graça  
Ela chega ao coração  
Faz crescer a minha fé  
No Padrinho Sebastião



## 18. ALMA ESCRAVA

---

My work is asking that the strength  
Of the Holy Spirit lives in me  
What costs me is to clean the house  
Be straight, let go of what's bad

I let go of the mind, in there goes my soul  
Flies with fury toward the sun  
What attracts is the gift and the beauty  
The truth of the Son and the brilliance of the Father

The words of Jesus Christ  
Give perfume to the Spirit that searches for love  
Free the mind, let go of the thoughts  
Cultivate with caring this perfection

Sailing over the high ocean  
With thirst and desire the pain is corrected  
In between the waves let go of uncertainty  
It becomes the slave of the Emperor



## 18. ALMA ESCRAVA

---

Meu trabalho é pedindo que a força  
Do Espírito Santo more em mim  
O que me custa é limpar a casa  
Ficar direitinho, largar o que é ruim

Solto o vento, sai a minha alma  
Voa com fúria de encontro ao sol  
O que a atrai é o dom e a beleza  
A verdade do Filho e o brilho do Pai

As palavras de Jesus Cristo  
Perfumam o Espírito que busca o amor  
Sôlta a mente, solta o pensamento  
Cultive com mimo esse primor

Velejando sobre o mar alto  
Com sede e vontade colhe a dor  
Entre as ondas solta a incerteza  
Torna-se escrava do Imperador



## 19. PONTO DE LUZ

---

This is a point of Light  
This is a point of Light  
A point of Light  
That connects to Jesus

This consecrated line  
Line of St. Irineu  
Is a point of Light  
That shines in the sky



## 19. PONTO DE LUZ

---

Esse é um ponto de Luz  
Esse é um ponto de Luz  
Um ponto de Luz  
Que liga a Jesus

Essa linha consagrada  
Linha de São Irineu  
É um ponto de Luz  
Que brilha no céu



## 20. DIVINA GRAÇA

---

What I asked in concentration  
I want to receive in my heart  
To abandon myself to each thought  
And to love God every moment

What I asked of my St. John  
I want also for my brothers and sisters  
Together to praise the love and the truth  
Children of God, the reality

What I receive from the Virgin Mother  
Is a sincere peace in my heart  
When I recognize my little being  
Burns the flame in the Divine feminine



## 20. DIVINA GRAÇA

---

O que eu pedi em concentração  
Quero receber no meu coração  
Me abandonar a cada pensamento  
E amar a Deus a todo momento

O que eu pedi a meu São João  
Quero receber para os meus irmãos  
Juntos louvar o amor e a verdade  
Filhos de Deus, a realidade

O que eu recebo da Virgem Mãe  
É uma paz sincera no meu coração  
Quando reconheço meu ser pequenino  
Arde chama no feminino Divino



## 21. VOU SEGUINDO

---

I am going, I am going  
Perfuming this path  
Trusting the certainty  
Of the value of this Doctrine

This path is Divine  
It is of the Virgin Mary  
All the ones that She blesses  
Are the children of St. John

Our Mother that is in Heaven  
Manifests herself on earth  
Where She puts the hand  
S hines, is fruitful and flourishes

I invite my brothers and sisters  
To make of this house  
A Garden of our Mother  
With the forgiveness and the loyalty



## 21. VOU SEGUINDO

---

Vou seguindo, vou seguindo  
Perfumando este caminho  
Confiando na certeza  
Do valor dessa Doutrina

Este caminho é Divino  
Ele é da Virgem Mãe  
Todos que Ela abençoa  
São os filhos de São João

Nossa Mãe que está no Céu  
Se manifesta na terra  
Onde Ela põe a mão  
Brilha, fecunda e floresce

Eu convido os meus irmãos  
Para fazer dessa casa  
Um Jardim da nossa Mãe  
Com o perdão e a lealdade



## 22. AS FORCAS REDENTORAS

---

Viva the Omnipotent God  
Viva this Holy Doctrine  
Viva Saint Magdalene  
Together with the Holy Mary

Our Saint Magdalene  
Was a sinful saint  
Together with the Holy Mary  
Are the forces of redemption

To arrive at this Power  
It is necessary to be pure  
To make available the body  
To the spirits of healing

I ask my brothers and sisters  
In this house to respect  
The feminine spirits  
That arrive to be saved

Those that sin and regret  
They can right now be free  
Because at the feet of Jesus Christ  
No one can torment or be tormented



## 22. AS FORÇAS REDENTORAS

---

Viva Deus Onipotente  
Via essa Santa Doutrina  
Viva Santa Madalena  
Junto com a Santa Maria

Nossa Santa Madalena  
Era santa pecadora  
Junto com a Santa Maria  
São as forças redentoras

Pra chegar a esse Poder  
É preciso estar puro  
Pra dispor do aparelho  
Os espíritos de cura

Eu peço aos meus irmãos  
Pra nessa casa respeitar  
Os espíritos femininos  
Que chegam pra se salvar

Pecadoras arrependidas  
Podem já se libertar  
Que aos pés de Jesus Cristo  
Ninguém pode atormentar



## 23. TENATAÇÃO NO DESERTO

---

In this moment everything is the same  
Our path is spiritual  
In this moment everything is sure  
The Holy Spirit will take us to the desert

Everyone united, all brothers and sisters  
To overcome this temptation  
In this moment, there is no need to fear  
The Holy Spirit teaches the secret

This secret comes from Jesus  
To be serene in the love and in the light  
When meeting with the owner of the darkness  
To go gloriously with the angels of Heaven



## 23. TENATAÇÃO NO DESERTO

---

Neste momento tudo é igual  
Nosso caminho é espiritual  
Neste momento tudo está certo  
O Espírito Santo nos leva ao deserto

Todos unidos, todos irmãos  
Para vencermos essa tentação  
Neste momento não há que ter medo  
O Espírito Santo ensina o segredo

Esse segredo vem de Jesus  
Viver sereno no amor e na luz  
Ao se encontrar com o dono das trevas  
Sair glorioso com os anjos do Céu



## 24. MEU PADRINHO E MINHA MADRINHA

---

My Godfather and my Godmother  
I want to present myself  
I am small and imperfect  
Within the Celestial

This chance that you gave me  
My Divine Father Creator  
Together with the sun and the moon  
To be with the Universal Empire

Here I am battling  
I am of the House of David  
I want to love eternally  
Our Lord St. John

I ask and I pray, I ask and I pray  
I pray to Lord Juramidam  
That he opens my thought  
To the power of St. John



## 24. MEU PADRINHO E MINHA MADRINHA

---

Meu Padrinho e minha Madrinha  
Quero me apresentar  
Sou pequena e imperfeita  
Dentro do Celestial

Esta chance que me destes  
Meu Divino Pai Criador  
Junto com o sol e a lua  
Ser do Império Universal

Aqui estou batalhando  
Sou da Casa de Davi  
Quero amar eternamente  
O nosso Senhor São João

Peço e rogo e peço e rogo  
Rogo ao Senhor Juramidam  
Que abra meu pensamento  
Ao poder de São João



## 25. BUDDING FLOWER

---

(Offered to )

Hail the sun and hail the moon  
Hail the rain when it falls  
Hail Omnipotent God  
Hail the Beings of the Astral

Everything that presents  
In the will of my Father  
The universe shines  
With celestial harmony

Our story being told  
In such an equal star  
Our Self that holds us steady  
In this world of illusion

I follow in this strength  
To be clean as the sky  
Transparent as the water  
As much as Mother wants

My Mother you are Sovereign  
You are the Mother of us all  
You are the Queen of firmness  
Peace, beauty and perfection

I go on ending this prayer  
With love in my heart  
My brothers and sisters that forgive me  
I am a flower in bud



## 25. FLOR EM BOTÃO

---

(Offered to )

Salve o sol e salve a lua  
Salve a chuva quando cai  
Salve Deus Onipotente  
Salve os Seres do Astral

Tudo que se apresenta  
Na vontade do meu Pai  
O universo resplandece  
Com harmonia celestial

Nossa história se contando  
Numa estrela tão igual  
Nosso "eu" que nos segura  
Nesse mundo de ilusão

Eu prossigo nessa força  
Pra ser limpa como o céu  
Transparente como a água  
O tanto que Mamãe quiser

Minha Mãe sois Soberana  
Sois a Mãe de todos nós  
Sois Rainha da firmeza  
Paz, beleza e perfeição

Vou findando esta prece  
Com amor no coração  
Meus irmãos que me perdoem  
Sou uma flor em botão



## 26. MENINO SAO JOAO

---

When the hot wind blows  
Shines the sun, dances the leaves  
The young St. John  
Appears on the hill

Young St. John  
That is the Pastor of little souls  
Makes glad the hearts  
Come play with our spirit

The wind blows, the sun goes down  
On the mountains the cold arrives  
It is the young St. John  
His teachings shine

I praise God for Your grace  
For the existence of this boy  
Working with the sheep  
Opening the path

To the mountains of the forest  
Through the clouds comes your brilliance  
The young St. John  
Bless your youngsters



## 26. MENINO SAO JOAO

---

Quando sopra o vento quente  
Brilha o sol, dançam as folhas  
O menino São João  
Aparece na colina

Menino São João  
Que é o Pastor das alminhas  
Alegre os corações  
Vem brincar com nosso espírito

Sopra o vento, cai o sol  
Nas montanhas chega o frio  
É o menino São João  
Resplandecem Seus ensinios

Louvo a Deus por Sua graça  
De existir esse menino  
Trabalhando com as ovelhas  
Abrindo o caminho

Pras montanhas da floresta  
Pelas nuvens vem Seu brilho  
Menino São João  
Abençoe Seus meninos



## 27. DIVINA MENTE

---

Oh! My Jesus, my sweet companion  
That in this hymn I am going to praise  
Because it makes in my heart  
Gentle shelter for me to visit

For a long time it was a mess  
With the vanity and the pride that drove me  
Without seeing my true Master  
I was listening to whoever wanted to teach me

Oh! My Jesus, my sweet companion  
That in this waltz I am going to praise  
Because it makes in my heart  
Gentle shelter for me to visit

I am not surprised by all of this sickness  
In which I moan and suffer without becoming illuminated  
Now I ask those who are suffering  
They help me so that I can help them

Oh! My Jesus, my sweet companion  
That in this waltz I am going to praise  
Because it makes in my heart  
Gentle shelter for me to visit



## 27. DIVINA MENTE

---

Oh! Meu Jesus, meu doce companheiro  
Que nesse hino eu venho louvar  
Porque fizestes em meu coração  
Suave abrigo pra me visitar

Por tanto tempo assim desordenada  
Com a vaidade e o orgulho a me guiar  
Sem enxergar meu Mestre Verdadeiro  
Fui dando o ouvido a quem quis  
me ensinar

Oh! Meu Jesus, meu doce companheiro  
Que nesse valsa eu venho louvar  
Porque fizestes em meu coração  
Suave abrigo pra me visitar

Não me admira toda essa doença  
Que eu gema e sofra sem me iluminar  
Agora eu peço a esses sofredores  
Me ajudem pra eu lhes ajudar

Oh! Meu Jesus, meu doce companheiro  
Que nesse valsa eu venho louvar  
Porque fizestes em meu coração  
Suave abrigo pra me visitar



## 27. DIVINA MENTE (continued...)

---

Inside the forest I listen to the little birds  
And observe the daughters of the Queen  
Serenely in this beautiful existence  
With rain, sun, with joy and wind

Oh! My Jesus, my sweet companion  
That in this hymn I am going to praise  
Because it makes in my heart  
Gentle shelter for me to visit

My brothers and sisters are in my forest  
Everyone is clean, let's transform  
Because the secret of the Divine Game  
Is the Divine Mind that dominates the soul



## 27. DIVINA MENTE (continued...)

---

Dentro da mata escuto os passarinhos  
E observo as filhas da Rainha  
Serenamente bela existência  
Com chuva, sol, com alegria e vento

Oh! Meu Jesus, meu doce companheiro  
Que nesse hino eu venho louvar  
Porque fizestes em meu coração  
Suave abrigo pra me visitar

Os meus irmãos são a minha floresta  
Todos limpinhos vamos transformar  
Porque o segredo do Jogo Divino  
Divina Mente a alma dominar



## 28. FLOR AMERICANA

---

My black Saint  
My Lord St. Irineu  
You are my Guiding Star  
You are my treasure  
You are the flower  
In this American land  
You came with a mission  
To form a union



## 28. FLOR AMERICANA

---

Meu nego Santo  
Meu Senhor São Irineu  
Vós sois minha Estrela Guia  
Vós sois o tesouro meu  
Vós sois a flor  
Nesta terra Americana  
Que viestes com a missão  
De formar uma união



## 29. MEU JESUS DE NAZARE

---

My Jesus of Nazareth  
Help me to have a cure  
Silence me in the illusion  
And humble me to my brothers and sisters

The silence that I ask of you  
Is not to talk of my brothers and sisters  
And to ask blessing of my Padrinho  
Begging for orientation

To all queens and martyrs  
That shine there in the Astral  
I ask for light on the path  
That brings salvation

The being that dominates us  
Gave us this equation  
The beauty of spirit  
Is the humility in the heart

I offer myself to my Madrinha  
I prepare myself for Magdalena  
I bathe myself with the water from the river  
Praise the saints and the princesses



## 29. MEU JESUS DE NAZARE

---

Meu Jesus de Nazaré  
Me ajudai a ter uma cura  
Silenciar-me na ilusão  
E me humilhar a meus irmãos

O silêncio que vos peço  
É não falar do meu irmão  
É pedir bênção a meu Padrinho  
Rogando orientação

Todas rainhas e mártires  
Que brilham lá no Astral  
Eu peço a luz no caminho  
Que leva a salvação

O Ser que nos domina  
Nos deu essa equação  
A beleza do espírito  
É a humildade no coração

Me ofereço a minha Madrinha  
Me encomendo a Madalena  
Me banho com a água do rio  
Louvo às santas e às princesas



### 30. BELEZA PURA

---

Early morning, see a star  
That shines charmingly over the blue sky  
So lovely is the splendor of its beauty  
All of nature serves at its existence

I see the birds hopping joyfully  
Happy and shiny, flying in the sky  
And the beauty of a full moon  
Eternal companion, love of the Virgin Mother

And I ask our Lord  
How to be pure beauty of love?

I see the forest humid from the rain  
A luminous green shines over the earth  
And the rainbow, king of beautiful colors  
Such perfection, not an illusion

I see the flowers, such sublime beings  
What exists more beautiful than a garden  
And the fresh dewdrops on the rose  
How beautiful is the flower of the Creator

I ask our Lord  
How to be pure beauty of love



## 30. BELEZA PURA

---

De manhã cedo veja uma estrela  
Que brilha faceira sobre o céu azul  
Tão lindo é o esplendor de sua beleza  
Toda á natureza serve a seu pendor

Vejo os pássaros tão saltitantes  
Alegres e brilhantes voando no céu  
E a formosura de uma lua cheia  
Eterna companheira, amor da Virgem Mãe

E eu pergunto a Nosso Senhor  
Como ser beleza pura de amor?

Vejo a mata úmida de chuva  
Um verde luminoso brilha sobre a terra  
E o arco-íris, rei das cores belas  
Tamanha perfeição, não é ilusão

Vejo as flores, seres tão sublimes  
Que existe mais lindo que um jardim  
E o orvalho fresco sobre a rosa  
Como é formosa a Flor do Criador

Eu pergunto a Nosso Senhor  
Como ser beleza pura de amor?



### 30. BELEZA PURA (continued...)

---

The little children, such beautiful beings  
Their tender smiles, their innocence  
They are the preference of the little angels  
They are their little brothers and sisters in matter

The child Jesus so beautiful, a gift  
Radiated more than the gold at his feet  
His fragrance stronger than myrrh  
His eyes shone like the star in heaven

And I ask Our Lord  
How to be pure beauty of love



### 30. BELEZA PURA (continued...)

---

As criancinhas, seres tão lindos  
Seu sorriso meigo, sua inocência  
São a preferência dos anjinhos  
São seus irmãozinhos em matéria

Jesus Menino tão belo, um mimo  
Reluzia mais que o ouro a Seus pés  
Seu perfume mais forte que a mirra  
Seus olhos brilhavam qual estrela no céu

E eu pergunto a Nosso Senhor  
Como ser beleza pura de amor?



## 31. LHE PEÇO A BÊNÇÃO

---

I ask you for the blessing  
Padrinho Irineu  
I ask you for the blessing  
For all eternity

God bless you  
My daughter  
I really am  
Beside you

I ask you for the blessing  
Madrinha Tetê  
I ask you for the blessing  
For all eternity

God bless you  
My daughter  
I really am  
Beside you



## 31. LHE PEÇO A BÊNÇÃO

---

Lhe peço a benção  
Padrinho Irineu  
Lhe peço a benção  
Por toda eternidade

Deus lhe abençoe  
Minha filha  
Eu estou realmente  
A seu lado

Lhe peço a benção  
Madrinha Tetê  
Lhe peço a benção  
Por toda eternidade

Deus lhe abençoe  
Minha filha  
Eu estou realmente  
A seu lado



## 32. PASSARINHO AMARELINHO

---

Little yellow bird  
That only flies alone  
I have company  
It is night, it is day

I have the sun and the stars  
And the child Jesus  
The child Jesus  
Lives in my heart

Shines in the air that I breathe  
Radiates in this immensity



## 32. PASSARINHO AMARELINHO

---

Passarinho amarelinho  
Que só voa sozinho  
Eu tenho companhia  
É de noite, é de dia

Tenho o sol e as estrelas  
E o Menino Jesus  
O Menino Jesus  
Vive no meu coração

Brilha no ar que eu respiro  
Reluz nesta imensidão



### 33. DEVOÇÃO

---

When God speaks to a man  
This man is a chosen one

When God speaks to a people  
This is a chosen people

God goes on guiding men  
They open the path

When God traces the path  
The path is divine

I am a sinner  
In this world of illusion

I look for perfection  
Together with my brothers and sisters

That's why I beg and supplicate  
With truth and devotion

Only don't let me go away  
From the search of being in You  
Of the intention of being One  
Of the desire to reach You



### 33. DEVOÇÃO

---

Quando Deus fala a um homem  
Esse homem é um escolhido

Quando Deus fala a um povo  
Esse é um povo escolhido

Deus vai guiando os homens  
Eles abrindo o caminho

Quando Deus traça o caminho  
O caminho é Divino

Eu sou um pecador  
Nesse mundo de ilusão

Eu procuro a perfeição  
Junto com os meus irmãos

Por isso eu rogo e suplico  
Com verdade e devoção

Só não me deixe afastar  
Da busca de ser um Vós  
Da intenção de ser Um  
Da vontade de alcançar



## 34. SANTA MARIA

---

I come to bring  
A declaration  
That comes from Holy Mary  
And from my Lord Saint John

That is to be studied  
That is also to be made silent  
Together with Holy Mary  
So that She can hear



## 34. SANTA MARIA

---

Eu venho trazer  
Uma declaração  
Que vem da Virgem Maria  
E do meu Senhor São João

Que é pra se estudar  
Que é pra se calar  
Junto com a Santa Maria  
Que é pra Ela escutar



## 35. 13 DE MAIO

---

Very close to a tree  
That God granted us  
Entangling in its branches  
Pointing to the sky  
The Holy Daime comes to bloom

And on the leaves of the Queen  
That our Mother comes to act  
Together with the Holy Mary  
And all her princesses  
Of the Earth and of the Astral

Viva our destiny  
Hail what God has to give us  
Together with nature  
Protected by Jesus  
I want to prepare myself

Subjugate my desire  
Oh my Father and my Mother  
Wake me up to charity  
To all disincarnate ones  
Without a shepard, to suffer

I thank all beings  
That come to help us  
I praise all holy plants  
And the old protectors  
That come from the far lands



## 35. 13 DE MAIO

---

Bem juntinho de uma árvore  
Que Deus nos fez conceder  
Se enrolando em seus galhos  
Apontando para o céu  
O Santo Daime vem brotar

É nas folhas da Rainha  
Que nossa Mãe vem atuar  
Junto com a Santa Maria  
E todas suas princesas  
Da Terra e do Astral

Viva o nosso destino  
Salve o que Deus tem pra nos dar  
Junto da Natureza  
Protegida por Jesus  
Eu quero me preparar

Subjulgue meu desejo  
Oh! Meu Pai e minha Mãe  
Me desperte a caridade  
A todos desencarnados  
Sem pastor, a sofrer

Agradeço a todos seres  
Que vem nos ajudar  
Louvo a todas as plantas santas  
E aos velhos protetores  
Que vem das terras de lá



## 36. CANÇÃO DA VIDA

---

I ask for peace with all the beings  
That live in perfection  
Harmony with life  
In this manifestation

Of all the entities  
From the earth and from the astral  
We are all from God  
He is our Father

In one season the grass dries  
In another the pine is born  
When there is sun the earth blooms  
When one harvests, the bread comes

Everything lives in discipline  
Comes the season, gives the grain  
Is the order of the Father  
Is the care of the Mother

I want to be in the harmony  
Of the Universal Father  
To reconnect the sense  
Of the thread of life

For this, the only thing left  
To work, to love, and to praise  
Obeying the Father  
To walk the right way



## 36. CANÇÃO DA VIDA

---

Peço paz com todos seres  
Que habitam em perfeição  
Harmonia com a vida  
Nessa manifestação

De todas as entidades  
Da Terra e do Astral  
Somos todos de Deus  
Ele é o nosso Pai

Em um tempo o capim seca  
Em outro nasce o pinhão  
Quando ha sol a terra brota  
Quando colhe vem o pão

Tudo vive em disciplina  
Chega o tempo da o grão  
É a ordem de Papai  
É o zelo de Mamãe

Quero estar na harmonia  
Do Pai Universal  
Religar o sentido  
Do fio da vida

Para isso só nos resta  
Trabalhar, amar, louvar  
Obedecendo a Papai  
Pro caminho acertar



### **36. CANÇÃO DA VIDA** (continued...)

---

Each day that we see  
The early morning sun is shining  
We should give thanks  
With love and devotion

To Jesus and Saint John  
That from the Astral will come to help  
This Holy Doctrine  
And Padrinho Sebastião



## 36. CANÇÃO DA VIDA (continued...)

---

Cada dia que vemos  
O sol cedo a brilhar  
Devemos agradecer  
Com amor e devoção

A Jesus e São João  
Que do Astral vem ajudar  
A essa Santa Doutrina  
E ao Padrinho Sebastião



## 37. 6 DE JULHO

---

On the day of the passage  
Of St. Irineu  
Oh! my God  
My heart suffered

It hurt in my body  
It was a little bit of the cross  
I ask for strength of my mind  
To not deviate from the Light

Then I remembered  
In the morning of that day  
That date I forgot  
And I didn't even make a prayer

I beg Jesus Christ  
That he give me His Forgiveness  
So that always on this day  
I make a concentration

Every day my family  
Unites to eat the bread  
Why don't we pray  
Together every day?



## 37. 6 DE JULHO

---

No dia da passagem  
De São Irineu  
Ai, meu Deus  
Meu coração sofreu

Doía no meu corpo  
Era um pouquinho da cruz  
Peço força pra minha mente  
Não desviar da Luz

Aí eu me lembrei  
Que nesse dia de manhã  
Dessa data eu me esqueci  
E nem fiz uma oração

Eu rogo a Jesus Cristo  
Que me dê o Seu Perdão  
Para sempre nesse dia  
Eu fazer concentração

Todo dia minha família  
Se une pra comer o pão  
Por que juntos não fazemos  
Todo dia uma oração?



## 38. AMOR SOBERANO

---

Here on Earth  
I am very close to my Padrinho  
Forever in the Astral  
To be Jesus' sweet spouse

Our brothers and sisters  
Our community  
Purity is what leads  
A the union with Jesus

It was Magdalene  
Who changed after knowing  
The love so great  
From the Son of God

Oh! My Mother  
Don't let me sink  
Protect me from the words  
That I might say and that I might think



## 38. AMOR SOBERANO

---

Aqui na Terra  
Estou juntinho ao meu Padrinho  
Para sempre no Astral  
De Jesus ser sua esposinha

Nossos irmãos  
Nossos companheiros  
A pureza é que conduz  
A união com Jesus

Foi Madalena  
Quem trocou pois conheceu  
O amor tão soberano  
Pelo filho de Deus

Oh! Minha Mãe  
Não me deixe eu afundar  
Me protege das palavras  
Que eu disser e que eu pensar



### 39. MAMAE - PAPAI

---

Who came  
To care for me  
My St. Joseph  
Is my Father

Of two powers  
I was born  
Moon - Mother  
And Sun - Father

In two tendernesses  
I was involved  
Mother - Father  
How happy I am

In each one  
I keep certainty  
In the Leaf - the brilliance  
In the Vine - the force



### 39. MAMAE - PAPAÍ

---

Quem é que veio  
Pra me zelar  
Meu São José  
É meu Papai

De duas forcas  
Eu nasci  
Lua - Mamãe  
E Sol - Papai

Em dois carinhos  
Me envolvi  
Mamãe - Papai  
Como eu sou feliz

Em cada um  
Guardo a certeza  
Na Folha - o brilho  
No Cipó - a fortaleza



## 40. TRES REIS DO ORIENTE

---

I asked the three Kings of the Orient  
To cure my mind  
Because this inspiration is from the Orient  
To relieve my heart

Jesus Christ, He is the Son of God  
And all light is at his service  
In the Astral, this is the reality  
In the spiritual world, all is truth

And I heard a voice say to me  
To begin, you will learn  
That your mind is what dominates you  
You are the owner of it and it will obey you

And to relieve your heart  
You will learn another lesson  
Go on working and paying attention  
Without thought and imagination

Live life with love and happiness  
And give thanks to live  
Blessed is God and blessed is St. John  
Mestre Irineu and Padrinho Sebastião



## 40. TRES REIS DO ORIENTE

---

Eu pedi aos três Reis do Oriente  
Para curar a minha mente  
Que do Oriente é que vem essa inspiração  
Para aliviar o meu coração

Jesus Cristo, Ele é Filho de Deus  
E toda luz está a serviço Seu  
No Astral, essa é a realidade  
No mundo espírita tudo é verdade

E eu ouvi uma voz a me dizer  
Pra começar, tu vais aprender  
Que a tua mente quem domina é você  
Tu és o dono e ela vai te obedecer

E para aliviar teu coração  
Vai aprender outra lição  
Vai trabalhando e prestando atenção  
Sem pensamento e imaginação

Viva a vida com amor e alegria  
E agradeça por viver  
Bendito é Deus e bendito é São João  
Mestre irineu e o Padrinho Sebastião



## 41. CEGO DE JERICÓ

---

I am the blind man of Jericho  
I am here and I ask to tell  
About the cure that I received  
From Jesus Christ the Redeemer  
Forever I will love

And it is asking and it is praying  
Oh my Jesus I will always claim  
Give me the cure, if I deserve  
My Virgin Mother, my St. Joseph  
So that I can see



## 41. CEGO DE JERICÓ

---

Eu sou o cego de Jericó  
Estou aqui e peço para contar  
A minha cura que recebi  
De Jesus Cristo Redentor  
Para sempre eu devo amar

E é pedindo e é rogando  
Oh! Meu Jesus estou sempre a clamar  
Me dê a cura, se eu mereci  
Minha Virgem Mãe, meu São José  
Para eu poder enxergar



## 42. RELAMPEJOU

---

The lightning came  
And its arrow flew  
It flew to the river  
And it stayed on the riverbank

My Mother  
Your waters clarified  
I give you my Kingdom  
And my healing angels

Your faith  
Is the stairway to climb  
Firm in Jesus  
And in what you have already seen

Your heart  
Opens to the universe  
Together with Jesus  
Your healing is certain



## 42. RELAMPEJOU

---

Relampejou  
E a sua seta voou  
Voou pro rio  
E em sua margem ficou

A minha Mãe  
Suas águas clareou  
Te dou meu Reino  
E meus anjos curadores

A tua fé  
É a escada para subir  
Firme em Jesus  
E no que você já viu

Teu coração  
Abra para o Universo  
Junto a Jesus  
Tu terás a cura certa



### 43. VOVO CRIOULA

---

My Creole grandmother  
She observed everything  
And her love  
Always existed

She watched her daughters  
Flower bud  
Separating  
From the Savior

Where she lived  
She was happy  
In captivity  
Believed in Jesus

Where she sleeps  
On the lace  
Guarding the image  
Of Holy Magdalena

Today she comes  
With St. Irineu  
She is a delicate flower  
In his work



### 43. VOVO CRIOULA

---

Vovó Crioula  
Tudo assistia  
E seu amor  
Sempre existia

Viu suas filhas  
Botão em flor  
Se separando  
Do Salvador

Onde vivia  
Era feliz  
No cativoiro  
Crê em Jesus

Onde ela dorme  
Sobre uma renda  
Guarda uma imagem  
De Santa Madalena

Hoje ela vem  
Com são Irineu  
Ela é flor mimosa  
Nos trabalhos seus



## 44. OS DISCIPULOS DE JESUS

---

I saw the disciples of Jesus  
Disuniting themselves in the hour of the cross  
And He, looking at us from a star  
Having pity for His children  
Battling here on the earth



## 44. OS DISCIPULOS DE JESUS

---

Eu vi os discípulos de Jesus  
Se desunindo na hora da cruz  
E Ele nos olhando de uma estrela  
Tendo pena de Seus filhos  
Batalhando aqui na Terra



## 45. MENINO JESUS

---

I love the baby Jesus  
He is the most beautiful baby there is  
He is the King of all the children  
That exist in this universe

The world will shake  
The world can rock  
I am firm in the baby Jesus  
All will come clear to me

His smile is like the sea  
And the clear waters of the river  
The entire universe shook  
When He came down

I beg here in this hymn  
So that He will act on all beings  
The children of the baby Jesus  
Receive another Light



## 45. MENINO JESUS

---

Eu amo o menino Jesus  
Ele é menino mais belo que há  
Ele é o Rei de todos meninos  
Que nesse universo há

O mundo vai estremecer  
O mundo pode balançar  
Eu firmado no menino Jesus  
Tudo me vai clarear

Seu sorriso é como o mar  
E as águas claras do rio  
Todo universo estremeceu  
Quando Ele desceu

Eu rogo aqui nesse hino  
Para Ele em todos atuar  
Os meninos do menino Jesus  
Recebem outra Luz



## 46. OH! MEU JESUS

---

Oh! My God  
I want to be with You  
I am nothing  
I am nobody

I am nothing  
In this world of illusion  
I am pure love  
That burns in my heart



## 46. OH! MEU JESUS

---

Oh! Meu Deus  
Eu quero estar com Vós  
Eu não sou nada  
Eu não sou ninguém

Eu não sou nada  
Nesse mundo de ilusão  
Sou puro amor  
Que arde no meu coração



## 47. EU LOUVO A JESUS CRISTO

---

I praise Jesus Christ  
For the consideration  
To take me from the low  
So I unite with my brothers and sisters

Now I ask permission  
To accomplish my mission  
I beg God for all souls  
You give me permission to go up



## 47. EU LOUVO A JESUS CRISTO

---

Eu louvo a Jesus Cristo  
Pela consideração  
De me tirar da baixeza  
Pra eu me unir com os meus irmãos

Agora peço licença  
Pra minha missão eu cumprir  
Rogo a Deus por todas almas  
Vos me permita subir



## 48. PENA DE PRATA

---

On the heights of the mountain  
There on the heights far away  
Is an ice palace so sublime  
That turns into water

The water comes to the forest  
Mother Jurema blesses it  
A silver- feathered cabocla  
That Father Oxala created

The Sun shines on the Earth  
And gives light to those suffering  
A Divine Being in each leaf  
To heal His children

My Mother, my Queen  
I want to illuminate the souls  
With this crystal so pure and truthful  
That comes to accompany me



## 48. PENA DE PRATA

---

No alto da montanha  
Lá no alto muito além  
Tem um palácio de gelo tão sublime  
Que vira água também

A água vai pra mata  
Mãe Jurema abençoou  
Uma cabocla de pena cor de prata  
Que Pai Oxalá criou

O Sol brilha na Terra  
E dá luz aos que sofreram  
E põe um Ser Divino em cada folha  
Pra curar os filhos Seus

Minha Mãe, minha Rainha  
Quero as almas iluminar  
Com esse cristal tão puro e verdadeiro  
Que veio me acompanhar



## 49. SANTA MADALENA

---

So sad was Magdalene  
When Jesus found her  
Kneeling down over His feet  
Repentant she cried

So beautiful was Jesus Christ  
When he forgave her  
For he knows of what it's made  
The clay that created us

After having known the Light  
Magdalene still sinned  
Her mind was a prisoner  
Of the seven demons which acted  
through her

Mercifully  
Jesus Christ ordered  
And Magdalene became clean  
And fidelity she has sworn

Jesus teaches His sons  
To study the material  
Worth more is that which is clean  
Who next to Him will be seated



## 49. SANTA MADALENA

---

Tão triste era Madalena  
Quando Jesus ela encontrou  
Ajoelhou-se a Seus pés  
Arrependida ela chorou

Tão lindo era Jesus Cristo  
Quando a ela perdoou  
Pois ele sabe de que é feito  
O barro com que nos criou

Depois que conheceu a luz  
Madalena ainda pecou  
Sua mente era prisioneira  
De sete demônios que atuou

Misericordiosamente  
Jesus Cristo ordenou  
E Madalena ficou limpa  
Fidelidade ela jurou

Jesus ensina Seus filhos  
A matéria estudar  
Mais vale aquele que for limpo  
Que junto a Ele vai sentar



## 50. O VERDE DA ESPERANÇA

---

Why did you doubt  
That this Power exists?  
It is in the green of hope  
That we will win

To win this battle  
With any suffering  
It is the time of accounting for yourself  
That St. John announced



## 50. O VERDE DA ESPERANÇA

---

Porque tu duvidastes  
Que existe este Poder?  
É no verde da esperança  
Que nós vamos vencer

Vencer essa batalha  
Com o sofrimento que for  
É o tempo do apuro  
Que São João anunciou



## 51. SEIVA DIVINA

---

Oh! My Padrinho  
My St. John  
I repent  
In my heart

I ask thee  
In the heights where you are  
Guide my steps  
So that I will illuminate myself

Give me the Sap  
Of the Divine Order  
My Holy Daime  
Is who determines

Thanking  
My brothers and sisters  
Beautiful celebration  
Of our union



## 51. SEIVA DIVINA

---

Oh! Meu Padrinho  
Meu São João  
Eu me arrependo  
De coração

E peço a Vós  
Nas alturas onde estás  
Guiar meus passos  
Para eu me iluminar

Me dê a Seiva  
Da Ordem Divina  
Meu Santo Daime  
É quem determina

Agradecendo  
Aos meus irmãos  
Belos festejos  
Da nossa união



## 52. NUVEM DE CRISTAL

---

I made a journey  
To the little corners of my Being  
I met a person  
Different from my Self

Soon I saw that she wishes  
The pleasures of the illusion  
And my Higher Self  
Wants to be in the High Astral

In this battle, I know  
What it is that I won  
I am with St. Michael  
And with the warrior King David

I ask my Eternal Father  
A cloud of crystal  
To enrich my being  
With His divine fluid

This chance I receive  
For now I am here  
The making of the Rainha  
So that She will conduct us



## 52. NUVEM DE CRISTAL

---

Eu fiz uma viagem  
Aos cantinhos do meu Ser  
Encontrei uma pessoa  
Diferente do meu Eu

Logo eu vi que ela deseja  
Os prazeres da ilusão  
E meu Eu Superior  
Quer estar no Alto Astral

Nesta batalha, eu sei  
O que foi que eu venci  
E estou com São Miguel  
E com o guerreiro Rei Davi

E peço a meu Pai Eterno  
Uma nuvem de cristal  
Pra enricar minha pessoa  
Com Seu fluído divinal

Essa chance eu recebo  
Pois agora estou aqui  
No feitio da Rainha  
Pra Ela nos conduzir



## 53. BOA NOVA

---

Mary don't touch me  
Jesus spoke this  
He is the divine light  
That is presented to us

Go and give the Good News  
To those who want it  
It is the Kingdom of the Sun  
With harmony and faith



## 53. BOA NOVA

---

Maria não me toques  
Jesus assim falou  
Ele é a luz divina  
Que a nós se apresentou

Vá e dê a Boa Nova  
Aqueles que quiser  
É o Reinado do Sol  
Com harmonia e fé



## 54. EU PEDI UMA GRAÇA

---

I ask for a grace  
In my concentration  
Firm yourself, my Father answered  
Always, in the name of God



## 54. EU PEDI UMA GRAÇA

---

Eu pedi uma graça  
Na minha concentração  
Te firma meu Pai respondeu  
Sempre, no nome de Deus

Deus, meu Deus, Deus meu  
Senhor da Criação  
Dirige o meu sentimento  
A Virgem da Conceição

Dentro do meu coração  
A chama incandesceu  
Chegou o Pai Universal  
Que comanda a imensidão

O Jagube e a Rainha  
Na sua manifestação  
É a misericórdia divina  
No Senhor Juramidam



## 55. CONSAGRAÇÃO

---

The wind on the veranda  
Of the resurrected  
At high noon  
The Christ preached



## 55. CONSAGRAÇÃO

---

O vento na varanda  
do ressuscitado  
No pino do meio dia  
O Cristo pregava

Grande multidão  
O acompanhava  
E as curas divinas  
Se manifestavam

Nossa Mãezinha  
No quarto rezara  
Santa Maria  
Assim consagrava



## 56. SANTÍSSIMA CONSCIÊNCIA

---

(Offered to Sérgio)

| What a happiness I feel in my chest  
| My Eternal Father came here to cure us

| A fragrance is coming from the forest  
| Juramidam, that is calling us

You give me the Most Holy Consciousness  
So that from You I'll never separate  
And when in the attack of the enemy  
My King David, You teach me to fight in the war

My heart is an incandescent flower  
Asking the Father to come free me  
Flower the seed in my breast  
And return to the lap of Mommy



## 56. SANTÍSSIMA CONSCIÊNCIA

---

(Offered to Sérgio)

Que alegria eu sinto no meu peito  
Meu Pai Eterno veio aqui pra nos curar

Vem vindo um perfume da floresta  
Juramidam que está a nos chamar

Vós me dê a Santíssima Consciência  
Pra que de Vós eu nunca possa me apartar  
E quando no ataque do inimigo  
Meu Rei Davi, Vós me ensina a guerrear

Meu coração é uma flor incandescente  
Pedindo ao Pai para vir me libertar  
Floresce essa semente em meu seio  
E retorna ao colo de Mamãe



## 57. RAMALHETE MODESTO

---

(Offered to Alex Polari)

Holy Mary, Holy Mary  
Holy Mary, Holy Mary

I came here  
In this time of Christmas  
To collect buds  
For a modest bouquet

This path  
Is more thin and more narrow  
Don't humiliate yourself  
So you can be the elected people

Holy Mary, Holy Mary  
Holy Mary, Holy Mary

They only promise  
And continue moving in circles  
In the feminine  
Thinking they are in the Divine

Not consecrating  
They are destroying the families  
It is the pain of the Mother  
For the error of her daughters



## 57. RAMALHETE MODESTO

---

(Offered to Alex Polari)

Santa Maria, Santa Maria  
Santa Maria, Santa Maria

Eu vim aqui  
Neste tempo de Natal  
Colher botões  
Pra um ramalhete modesto

Este caminho  
É mais fino e mais estreito  
Mas não se humilham  
Para ser um povo eleito

Santa Maria, Santa Maria  
Santa Maria, Santa Maria

Só prometem  
E continuam se enrolando  
No feminino  
Pensam que estão no Divino

Não consagrando  
Estão destruindo as famílias  
É a dor da Mãe  
Pelo engano de suas filhas



## 57. RAMALHETE MODESTO (continued...)

---

(Offered to Alex Polari)

I give you, I give you  
I give you a modest bouquet  
I give you, I give you, I give you  
And you transform all into love



## 57. RAMALHETE MODESTO (continued...)

---

(Offered to Alex Polari)

Eu te dou, eu te dou  
Eu te dou um ramalhete modesto  
Eu te dou, eu te dou, eu te dou  
E tu transforma tudo em amor



## 58. PRINCESA SOLOÍNA

---

(Offered to Ana Carolina)

The Master said well  
But I didn't understand  
The Princess Soloina  
Is the daughter of the Virgin Mary

I am of Your kingdom  
She shows me the way  
Always when I am lost  
I feel Her tenderness

My Mother Holy Mary  
Is who brings me Her princesses  
In the work they are with me  
In the green of the forest

Always I firm myself in her  
It is necessary to indoctrinate  
The souls that don't know  
Of the virtues of Mommy

I am to win this battle  
Mommy reserved for me  
A garden only of purity  
Of the Princess Soloina



## 58. PRINCESA SOLOÍNA

---

(Offered to Ana Carolina)

O Mestre bem falou  
Mas eu não compreendia  
A Princesa Soloína  
É filha da Virgem Maria

Eu sou do Seu reinado  
Ela me mostra o caminho  
Sempre que estou perdida  
Sinto o Seu carinho

Minha Mãe Santa Maria  
É quem me traz Suas princesas  
No trabalho estão comigo  
No verde da floresta

Sempre que me firmo nela  
É preciso doutrinar  
As almas que não sabem  
Nas virtudes de Mamãe

Se eu vencer essa batalha  
Mamãe reservou pra mim  
Um Jardim só de pureza  
Da Princesa Soloína



## 59. SENTADO NO TRONO

---

(Offered to Alfredo Carvalho)

**waltz**

Take the enemy away from me  
Take away my Jesus, take away  
Clean all bad that exists inside of me  
Clean my Jesus, clean

Transform my palace clear as light  
Transform, my Lord, transform  
Close all the doors of my heart  
With the love of brother and sister

Seated in the throne I Am, I Am  
I Am, I Am, I Am  
Seated in the throne I Am  
Forever I Am, I Am

The sun gives me strength to be reborn  
Each dawn  
The water cleans me and makes me affirm  
That we are going to cure ourselves



## 59. SENTADO NO TRONO

---

(Offered to Alfredo Carvalho)

**valsa**

Tirai o inimigo de perto de mim  
Tirai meu Jesus, tirai  
Limpai todo mal que há dentro de mim  
Limpai meu Jesus, limpai

Tornai meu palácio claro como a luz  
Tornai meu Senhor, tornai  
Fechai todas portas do meu coração  
Com o amor do meu irmão

Sentado no trono Sou Eu, Sou Eu  
Sou Eu, Eu Sou, Sou Eu  
Sentado no trono, Sou Eu, Sou Eu  
Pra sempre Eu Sou, Sou Eu

O sol me dá força pra eu renascer  
A cada amanhecer  
A água me limpa e me faz afirmar  
Que nós vamos nos curar



## 60. A ESPERANÇA

---

(Offered to Eduardo Mota)

In the blue of the faraway sky  
The hope of finding  
A principle where matter  
Can purify itself

These wild horses  
Make the car spin  
Who would it be that thinks of me?  
Who is feeling like this?

Clear crystal water  
Over the rocks roll  
Wind spreading the clouds  
Golden bird flying



## 60. A ESPERANÇA

---

(Offered to Eduardo Mota)

No azul do céu longínquo  
A esperança de encontrar  
Um princípio onde a matéria  
Possa se purificar

Esses cavalos selvagens  
Fazem o carro rodar  
Quem será que pensa em mim?  
Quem está sentindo assim?

Água clara cristalina  
Sobre as pedras a rolar  
Vento desmanchando as nuvens  
Pássaro de ouro a voar



## 61. NO INFINITO DO ESPAÇO

---

(Offered to Padrinho Corrente)

**waltz**

In the infinity of Space  
Where the presence of God vibrates  
And of the Divine Beings  
That live in all your worlds

Green, blue, and white  
King Jagube and Mother Rainha  
In the resplendence of these forests  
Jesus Christ the good Master teaches



## 61. NO INFINITO DO ESPAÇO

---

(Offered to Padrinho Corrente)

***valsa***

No Infinito do Espaço  
Onde vibra a presença de Deus  
E dos Seres Divinos  
Que habitam todos mundos seus

Verde, azul e branco  
Rei Jagube e Mãe Rainha  
No resplendor dessas matas  
Jesus Cristo bom Mestre ensina



## 62. OUVI A SUA VOZ

---

(Offered to Padrinho Valdete)

I heard his voice  
My being woke up  
I remembered such distant time  
When Jesus one day called me

I entered into the vision  
I went to the times of Noah  
I felt the love of the Eternal Father  
Gathering the children

I was walking back  
I felt myself pure light  
I was part of the Divine  
Lord God the Omnipotent

Holy Mary arrived  
Came to help us  
With the Sun the Moon and the Stars  
I am here to work

My God forgive me  
All my ingratitude  
Forgive all my brothers and sisters  
And free us from the temptations

Jesus Christ affirmed  
And St. John came to confirm  
On the Earth one has to be born again  
In order to illuminate the spirit



## 62. OUVI A SUA VOZ

---

(Offered to Padrinho Valdete)

Ouvi a sua voz  
Meu ser se despertou  
Lembrei-me de um tempo tão distante  
Quando Jesus um dia me chamou

Entrei na miração  
Fui ao tempo de Noé  
Senti o amor do Pai Eterno  
Juntando os filhos seus

Fui indo para trás  
Me sentia luz somente  
Eu era parte do Divino  
Senhor Deus Onipotente

Chegou Santa Maria  
Veio para nos ajudar  
Com o Sol, a Lua e as Estrelas  
Estou aqui para trabalhar

Meu Deus me perdoai  
Todas as minhas ingratidões  
Perdoai todos meus irmãos  
E Vós nos livre das tentações

Jesus Cristo afirmou  
E São João veio confirmar  
Na Terra tem que nascer de novo  
Para o espírito iluminar



## 63. ESTRELA

---

Star, Star  
I know to connect myself in you  
I received the communications  
And I go straight like this

This journey  
Is fundamental  
It is the Divine Spirit  
To work in the Astral



## 63. ESTRELA

---

Estrela, Estrela  
Eu sei me ligar em ti  
Recebi a comunicações  
E vou direto assim

Esta viagem  
Ela é fundamental  
É o Espírito Divino  
Pra trabalhar no Astral



## 64. MENSAGEM DE MÃE

---

(Offered to Para meu pai, José Maria)

**waltz**

José Maria,  
My beloved son  
I am at your side  
And you don't see me

I am  
Your lady of flowers  
And I bring beauties  
For you to live well

Think about me,  
As a radiant light  
A shining star  
Blue and lilac

That penetrates  
Your heart  
And all the worries  
Dissolve in the air

I bring you  
A golden key  
An important treasure  
For you to understand

That there exists  
An eternal life  
And it is the destiny on Earth  
To smile and to suffer



## 64. MENSAGEM DE MÃE

---

(Offered to Para meu pai, José Maria)

***valsa***

José Maria,  
Meu filho amado  
Estou a seu lado  
E você não me vê

Eu sou  
Sua dama das flores  
E trago primores  
Para o seu bem viver

Pense em mim,  
Como luz radiante  
Uma estrela brilhante  
Azul e lilás

Que penetra  
No seu coração  
E toda preocupação  
Se dissolve no ar

Te trago  
Uma chave de ouro  
Importante tesouro  
Para compreender

Que existe  
Uma vida eterna  
E o destino na Terra  
É sorrir e sofrer



## 64. MENSAGEM DE MÃE (continued...)

---

(Offered to Para meu pai, José Maria)

**waltz**

My mother  
Is my companion  
And I am a nurse  
In a great hospital

Where I take care of  
Suffering souls  
That the love of Jesus  
Comes to ease

I am ending  
This message  
That your dear daughter  
Will present to you

Always sing  
This beautiful waltz  
Because it is the password  
For you to travel



## 64. MENSAGEM DE MÃE (continued...)

---

(Offered to Para meu pai, José Maria)

**valsa**

Minha mãe  
È minha companheira  
E eu sou enfermeira  
De um grande hospital

Onde cuido  
De almas sofridas  
Que o amor de Jesus  
Vem aliviar

Terminando  
Essa mensagem  
Que a sua filhinha  
Vai te apresentar

Cante sempre  
Essa bela valsa  
Que ela é a senha  
Para viajar



## 65. PROTEÇÃO

---

(Offered to João)

**waltz**

| This life that I received  
| Is to make good use of it

| To work with the Divine  
| In the heart, to have peace and love

To have love for humanity  
To keep the son's of God  
Holding firmly the flag  
Blue, of St Michael

Virgin of Conception  
Have pity for us  
Protect nature  
Bless the youth

St John gave me the light  
And guides me in my path.  
Who protect me in this world  
Are the angels of Heaven and the baby Jesus



## 65. PROTEÇÃO

---

(Offered to João)

***valsa***

Essa vida que recebi  
É para aproveitar

Trabalhar com o Divino  
No coração, ter paz e amor

Ter amor pela humanidade  
Socorrer os filhos de Deus  
Segurando firme a bandeira  
Azul, de São Miguel

O Virgem da Conceição  
Vos tenha de nos piedade  
Protegei a natureza  
Abençoai a mocidade

São João me trouxe a luz  
E me guia em meu caminho  
Me protegem nesse mundo  
Os anjos do Céu e Jesus menino



## 66. BEM PRECIOSO

---

(Offered to Ana Rudge)

I saw the manifestation of God  
At the heights where I could arrive  
Planets, suns, and stars  
The Universe commands

From this point of view, then  
I saw the far away Earth spin  
Within this divine harmony  
Some men of the Earth disharmonize

The brothers and sisters of the astral  
Are prepared to help  
In this new dimension of time  
That is to happen

A life has to be lived  
As a Precious Gift from God  
Who gives hope and joy  
The Jagube and the Rainha, the knowledge



## 66. BEM PRECIOSO

---

(Offered to Ana Rudge)

Eu vi Deus, a manifestação  
Na Altura que eu pude chega  
Planetas, sóis e estrelas  
O Universo a comandar

Deste ponto de vista, então  
Vi a terra tão longe a girar  
Dentro da harmonia divina  
Uns homens na terra a desarmonizar

Os irmãos e irmãs do astral  
Se preparam para socorrer  
Na nova dimensão do tempo  
Que está para acontecer

E a vida tem que ser vivida  
Como um Bem Precioso de Deus  
Que nos dá esperança e alegria  
O Jagube e a Rainha, o conhecimento



## 67. MUNDO DE PAZ

---

(Offered to Alexandra Bliss e Céu da Divina Rosa)

**waltz**

Oh! My God, here in this world  
I see so much suffering  
And we all need  
A life of more consequence

I see war, misery, and sickness  
That breaks our hearts  
Because of this I implore you  
Illuminate the chief of this nation

For us to have a world of peace  
With truth, love, and joy  
And the Earth to be a garden  
Blessed by the Virgin Mary



## 67. MUNDO DE PAZ

---

(Offered to Alexandra Bliss e Céu da Divina Rosa)

***valsa***

Oh! meu Deus, aqui neste mundo  
Eu vejo tanto sofrimento  
E todos necessitamos  
De uma vida mais conseqüente

Vejo guerra, miséria, e doença  
De cortar o nosso coração  
Por isso eu lhe imploro  
Iluminai o chefe desta nação

Para termos um mundo de paz  
Com verdade, amor, e alegria  
E a Terra ser um jardim  
Abençoado da Virgem Maria



## 68. MINHA ALMA E BOM CORAÇÃO

---

Minha alma e bom coração  
minha alma e bom coração  
é o que preciso para a iluminação  
e o que resta na separação





## 69. SONG FOR THE BIRTHDAY

---

Eternally grateful my God  
For the life that you gave me

Eternally grateful my God  
For the family you gave me

Eternally grateful to have  
Arrived up to here (now)  
And can say once again  
Eternally grateful my God



## 69. CANÇÃO PARA ANIVERSÁRIO

---

Eternamente grata meu Deus  
Pela vida que Vós me deste

Eternamente grata meu Deus  
Pela Família que Vós me deste

Eternamente grata por ter  
Chegado até aqui  
E poder dizer outra vez  
Eternamente grata meu Deus



## 70. FORCE OF THE DAIME

---

(Offered to Neide)

**waltz**

Trust in this power  
Trust in the force of the Daime  
Calm your heart  
And surrender to the power of Daime

My Master Juramidam  
You want to forgive me  
And always I ask You  
So I may never be cast aside

Iemanjá washed my soul  
With the waters of the depths of the sea  
Purifying my body  
So evil cannot enter

Full moon reflects your light  
In the foam of the waves of the sea  
Navigate, navigate little boat  
Guided by my Saint John



## 70. FORÇA DO DAIME

---

(Offered to Neide)

***valsa***

Confia nesse poder  
Confia na força do Daime  
Acalma o teu coração  
E te entrega ao poder do Daime

Meu Mestre Juramidam  
Vos queira me perdoar  
E sempre eu peço a Vós  
Para nunca me desprezar

Iemanjá lavou minha alma  
Com as águas do fundo do mar  
Purificando meu corpo  
Para o mal não poder entrar

Lua cheia reflete sua luz  
Na espuma das ondas do mar  
Navega, navega barquinha  
Guiada por meu São João





printed from [nossairmandade.com](http://nossairmandade.com)

June 21, 2026